



RADAR

del fin de semana

Salto, viernes 19 de junio de 2009 - Año VI - N° 236

Suplemento semanal de Diario LA PRENSA



1909 - 2009

El siglo de Onetti

Concursos



Onetti en historietas

Convocatoria para historietas en blanco y negro o color, sobre un texto de **Juan Carlos Onetti**, en el marco del centenario de su nacimiento, organizada por la Dirección de Cultura del MEC. Cada participante podrá presentar un único trabajo que deberá ser inédito y tener una extensión máxima de 40 páginas. La técnica a utilizar será absolutamente libre y el tema podrá basarse en cualquiera de los textos de Onetti (cuentos o fragmentos de una novela). Las obras podrán presentarse entre el 20 y el 31 de agosto. El Jurado estará integrado por **Fermín Hontou**, **Alicia Migdal** y **Gabriel Lagos**, y dará a conocer su fallo el 1º de octubre. Se ha instituido un único premio de \$ 25.000.



RADAR del fin de semana es una publicación semanal que se edita los viernes con diario La Prensa. Redacción: Amorim 56 Tel/fax: 32846 Salto - Uruguay

Quienes deseen hacernos llegar sus comunicados sobre la realización de espectáculos u otra actividad artística, para ser incluidos gratuitamente en nuestra cartelera, pueden enviar los datos a nuestra dirección de correo electrónico: radar@adinet.com.uy hasta el día jueves de cada semana.



Esta edición de RADAR, al igual que las anteriores, puede bajarse libremente de Internet, desde el sitio: www.radar.saltonline.net

38 años
construyendo
identidad



AYUI/TACUABE
www.tacuabe.com

Hasta el Ayuí era de Tacuarembó

Viggo Mortensen puede ser Artigas

El conocido actor de Hollywood es por el momento, la primera opción del cineasta uruguayo **César Charlone**, para protagonizar un importante proyecto cinematográfico a rodarse en nuestro país, entre octubre y noviembre.

El film, cuya producción supera el millón y medio de dólares, formará parte de una serie impulsada desde España por el actor **Sancho Gracia**, que bajo el título «Libertadores» incluirá otras películas referidas a San Martín, Bolívar, Tiradentes y O'Higgins, entre otros.

El rodaje de este film sobre José Gervasio Artigas insuñirá alrededor de seis semanas, en locaciones naturales de Colonia, Maldonado, Montevideo y Tacuarembó, a pesar de que el libreto refiere

a períodos reales de nuestro héroe nacional en el Ayuí.

Charlone, quien además de dirigir el proyecto, se ocupó de escribir el guión, explicó que la participación de Mortensen no está confirmada y dependerá de que su apretada agenda le permita instalarse durante ese tiempo en Uruguay.

¿Exodo a Tacuarembó?

La película tendrá una duración de 90 minutos y constará de una combinación de hechos reales del campamento en el Ayuí, intercalados con una intriga ficticia en la que figura un asesino a sueldo llegado desde Argentina con el propósito de asesinar a Artigas. Unos cinco mil extras participarán del rodaje que se piensa coordinar con la rea-

lización de la tradicional Fiesta de la Patria Gaucha (*¡qué oportunidad se perdió nuestra Fiesta de la Redota!*). Si bien, la película formará

parte de una serie que ha sido pensada originalmente para ser exhibida en televisión, en nuestro país podría ser estrenada en cines.



Correo de lectores:

Sr. Director de Radar:

Sé que no es la política de Radar publicar colaboraciones literarias pero quisiera esta vez compartir con los lectores un breve poema de un joven poeta salteño. El Día del Abuelo y la ternura del texto bien merecen la excepción. Muchas gracias

María Esther Calleros

Así lo quiero

Blanco o negro lo quiero.

Rico o pobre lo quiero.

Alto o bajo lo quiero.

Con una sonrisa

lo quiero.

Legal o postizo lo quiero.

Si pudiera elegir antes de nacer

yo quiero

tener la mano cómplice de un abuelo.

Marcelo Silveira

HOSTERIA
GRAN HOTEL
Concordia
Monumento Histórico Nacional

CENTRO CULTURAL
CENTRO CULTURAL
CENTRO CULTURAL

URUGUAY 749 - Tel. 32735
SALTO

Temporada 2009

Entreurnasybutacas

Los llamados «años electorales» suelen ser tiempos complicados para los habituales opinadores; incluso para los que solemos hacernos en aspectos que tienen que ver con el arte, los espectáculos, la cultura. Toda apreciación crítica, elogiosa o no, parece teñida de algún interés extra. Todo aplauso resulta «oficialista». Todo cuestionamiento, es «opositor».

En tiempos así, las pasiones suelen exacerbarse y el más ingenuo intento por acercarse a la objetividad en el más insignificante de los comentarios, siempre estará bajo sospecha.

No importa que no estemos hablando de los «grandes temas que hacen al interés de la gente».

Aunque «apenas» hablemos de hechos culturales. Si elogiamos el desafío encarado por recuperar dignamente al Teatro Larrañaga, invirtiendo en él lo que no se hizo en décadas, seremos unos «adulones de Fonticiella».

Si al mismo tiempo, cuestionamos que no se tengan en cuenta otros aspectos, igualmente necesarios, como su gestión y administración, seremos «opositores».

Si además, criticamos que la División Turismo ignore olímpicamente a la cultura del departamento y se ocupe sólo de las piscinas de los dos centros termales durante toda su gestión; hasta seremos utilizados por otros, para «pegar un palo con mano ajena».

Como promocionamos con énfasis la instalación de los primeros Centros MEC en Salto -hace justo un año- fuimos «alcahuetes» del gobierno; pero como al mismo tiempo denunciábamos la disputa interna por quién lograba llevar agua para su molino, también fuimos parte de «los eternos críticos desconformes».

Días atrás, oímos hablar de las «históricas butacas» del Teatro Larrañaga, las cuales

«están siendo arrancadas» de la platea, para suplantarlas por «unas sillas de plástico».

¡Opa! No es poca cosa. Sobre todo si quien lo dice, está vinculado a la Comisión de Amigos del Patrimonio. A ver...

Las «históricas butacas» fueron traídas a Salto en el invierno de 1947, cuando el desaparecido Teatro Urquiza de Montevideo las desechó. Según testimonio de antiguos funcionarios del teatro (ver RADAR Nº 100), al Larrañaga llegaron dos juegos de butacas: las de invierno, que fueron instaladas y un juego similar de asientos de esterilla, las que debían colocarse en los meses de verano.

Según nos aseguraron, esas butacas de verano quedaron en depósito, nunca fueron instaladas y terminaron convertidas en una montaña de aserrín apolillado.

Los mismos funcionarios daban fe de que las que quedaron instaladas, después de 67 años de uso y de mil y un recauchutajes efectuados por ellos mismos, «ya no daban más», y «algún día» deberían ser al fin sustituidas.

Pero cuando a fines del mes próximo, el teatro reabra sus puertas al público y exhiba su nueva platea, ¿asistiremos a una polémica entre butacas nuevas y butacas viejas?

¿Oiremos decir que nuestro Patrimonio fue mansillado; que estas butacas son más incómodas que las otras; o por el contrario, previamente las expondremos durante una semana en la plaza Treinta y tres?

En estos tiempos uno termina confundiendo tanto, que ya no sabe si «Larrañaga» es un teatro o un candidato.

Está bravo para elevar la mira del radar y tratar de seguir viendo más allá del 28 de junio, de octubre o de mayo de 2010. Hay demasiada interferencia en la vuelta.

gca

Dicho
al pasar
...

Un interesante ciclo de cine y debate fue inaugurado el pasado jueves 11 en el local del CERP. Lamentablemente, el día elegido es el peor de la semana para quien esa noche tiene que concentrarse en la redacción a cerrar este suplemento de cada semana, razón por la cual, no pudimos responder a la invitación. Con las disculpas del caso, auguramos más éxitos en el futuro (y si no es en jueves, mejor).

Más vale tarde... El martes pasado, el Parlamento Nacional aprobó una pensión graciable de casi 8 mil pesos mensuales para la hija del desaparecido **José Leandro Andrade**.

Teresa Andrade (*Mara*), quien reside en nuestra ciudad, es el único familiar directo del campeón olímpico de Amsterdam y Colombres, conocido en el mundo entero como «*Maravilla Negra*» y considerado entre los 20 más grandes futbolistas de todos los tiempos por la FIFA.

En la misma sesión parlamentaria, fue aprobada también una pensión similar para el historiador **José Pedro Barrán**.

Tiene razón la lectora que nos escribiera esta semana y cuyo mail transcribimos en esta misma página: generalmente no accedemos a publicar muchos de los poemas que recibimos con ese fin y preferimos optar por nuestro propio criterio de selección. De lo contrario, tampoco nos alcanzarían las páginas. Pero en este caso, la excepción viene a cuenta, porque además del pedido especial y de la conmemoración del Día del Abuelo de hoy, sencillamente, también coincidimos con la lectora en que «el texto bien merece la excepción».

Los actores **Daniel Pavelesky** y **Pablo Sánchez** vienen afinando los detalles finales para el estreno de una nueva obra teatral escrita por **Alberto 'Negro' Chiriff**. El elenco del grupo Kalkañal pretende estrenar en breve, con la dirección de **Néstor 'Perico' Chiriff** este nuevo espectáculo llamado «*La caída*» y que surgió de la fusión de dos monólogos, (originalmente independientes uno del otro), antes de supresentación en el encuentro de teatro a realizarse en Artigas durante la primera quincena de julio.

Cine por TV

Inocencia interrumpida

(Estados Unidos, 1999)
Dirigida por James Mangold.
Con Winona Ryder, Angelina Jolie, Clea Duvall, Brittany Murphy.
Viernes 19 - 22 hs.
A&E Mundo

Reencarnación

(Estados Unidos, 2004)
Dirigida por Jonathan Glazer.
Con Nicole Kidman, Cameron Bright, Danny Huston, Lauren Bacall, William Manuffi y Clarence Virgilio.
Viernes 19 - 23 hs.
Warner

Fútbol por TV

Campeonato Uruguayo Primera final

Domingo 21 - 16 hs.
Nacional / Defensor
Tenfield

El buen pastor

(Estados Unidos, 2006)
Dirigida por Robert De Niro.
Con Matt Damon, Angelina Jolie, William Hurt, John Turturro, Robert De Niro.
Viernes 19 - 23.55 hs.
Cinecanal

El ilusionista

(Estados Unidos / República Checa, 2006)
Dirigida por Neil Burger.
Con Edward Norton, Paul Giamatti, Jessica Biel, Rufus Sewell, Eddie Marsan, Carol Danni.
Sábado 20 - 20.15 hs.
Cinemax

La sombra del vampiro

(Estados Unidos / Luxemburgo / Inglaterra, 2000)
Dirigida por E. Elias Merhige.
Con John Malkovich, Willem Dafoe, Cary Elwes, John Alen Gillet, Eddie Izzard, Candisen Verninggerssen, Jessica Bernini y Robertson Dafoe.
Sábado 20 - 20.15 hs.
Europaeuropa

Rosencof en la Regional Norte

A un mes del fallecimiento de Mario Benedetti, la Regional Norte de la Universidad de la República y el Departamento de Cultura de la Intendencia, convocan a su amigo, el escritor Mauricio Rosencof, para una jornada de homenaje, en la cual se leerán algunos de los poemas del escritor desaparecido y será proyectado un breve audiovisual inédito.

Cursos

Gestión cultural

Curso destinado a artistas, gestores culturales, integrantes de organizaciones comunitarias, centros culturales, bibliotecas o museos del interior del país. Constará de 4 módulos de 12 horas cada uno, durante dos fines de semana. Las inscripciones se reciben en el Departamento de Cultura de la Intendencia y en el Centro MEC Salto.

Danza y Expresión corporal

Talleres abiertos y gratuitos de danzas españolas y expresión corporal, a cargo de la profesora **Cristina Gaudín**, en la Casa Quiroga. Las inscripciones se reciben en Av. Viera y Maciel.

Muestras



Retrospectiva de Aldo Peralta

Exposición de dibujos y pinturas del artista salteño **Aldo Peralta** (1933 - 1978). En el Museo de Artes Visuales María Irene Olarreaga Gallino (MIOG).

Teatro



Midachi de película

Espectáculo de humor a cargo del trío de **Miguel del Sel, Dady Brieve y Chino Martínez**. El sábado 1 de agosto a las 21.30 horas en el Teatro Gran Odeón de Concordia.

Danza

El poderío

Show de música flamenca en vivo con los bailarines **Javier Cazorla y Beatriz Villalba**. Hoy viernes a las 20.30 horas en Orange (Uruguay y Viera).

Música

Festejo aniversario

Espectáculos gratuito celebrando el primer año de la creación de los Centros MEC Salto. Mañana sábado desde las 15.30 horas en Constitución, con actuación de artistas locales, conjunto de danzas **Ibirapitá** y grupo **Impacto's**. Continúa el domingo a las 21 horas en el auditorio de la Regional Norte con la presentación del grupo **Mandabrassa**.

Gardel por siempre

Espectáculo de canto, danza y teatro a cargo de la cooperativa Víctor Lima, en homenaje a Carlos Gardel. El miércoles 24 a las 20 horas en el Hotel Concordia.

Roy Berocay

Nuevo recital del escritor y músico uruguayo, presentando su espectáculo «Ruperto Rock and Roll y otras bobadas». El viernes 26 en Salto y Constitución.

Homenaje al artista

Muestra retrospectiva de Aldo Peralta

«Que soy más conocido como pintor es cierto, pero no es que yo lo haya elegido; han considerado más mi pintura que mi dibujo. Pero la verdad es que siempre he dibujado más de lo que he pintado».



Estas palabras de Aldo Peralta que se reproducen en el catálogo, son un buen anticipo para quien se acerque a presenciar parte de la obra de este artista salteño, expuesta en estos días en el Museo Olarreaga Gallino. Oleos sobre cartón, carbonillas, mixtura de técnicas y mixtura de estilos.

«Nunca creí en la lucha figuración - Abstracción. La pintura debe ser pintura antes que nada; por lo tanto creo en la pintura». La exposición consta de una serie de obras de la última etapa de Peralta, que nunca habían sido exhibidas en Salto, y varios de sus «monstruitos» que hacían parte de «de las figuras muy naturalistas, dentro de su deformación o desintegración plástica».

Aldo Peralta nació en Salto en julio de 1933. «Creo que fue cuando tenía 12 años que por primera vez ví una exposición. Era de pintura y dibujos realizada por José Cúneo, y fue cuando comen-

cé a hacer paisajes de Salto en tinta china y acuarelas». Dos años después se incorpora al Taller Figari, que dirigía el maestro húngaro José Cziffery. Aún era un menor de edad cuando Enrique Amorim le permitió viajar, primero a Buenos Aires a conocer la obra de Gutiérrez Solana y enseguida a Europa. «Tenía 17 años y descubrí al genial Goya, de quien realicé copias en el Prado». «El muchacho vale...» había escrito Amorim en una carta cuyo fragmento reproducimos más abajo. Había obtenido el Primer Premio del Salón de Artes Plásticas del Interior a los 15

años y el Primer Premio de pintura en el Salón de Artistas del Taller Figari, a los 16. En 1967 se radicó con su familia en la ciudad de San Carlos, donde accedió por concurso al cargo de profesor de dibujo en Secundaria, hasta ser destituido en 1973 por la dictadura militar. También había seguido viajando, conociendo, aprendiendo, enseñando y exponiendo sus obras, como en 1970, junto a Pablo Picasso, en la Exposición Internacional de Dibujo de San Juan de Puerto Rico. Tras vivir algún tiempo en Brasil, retornó a San Carlos en 1978, donde falleció a los 45 años.

Peralta se va a Europa, pronto, antes de que le enseñen a recorrer el boulevard de Ol Navy a Deux Magots. Espero que huya antes de Mayo. Me ha enviado un retrato que merece un viaje. El muchacho vale y se merece la preocupación del único que puede tenerla en una ciudad como Salto.

Facsimil del fragmento de una carta de Enrique Amorim a Leonardo Astiazarán

Charlas

Homenaje a Mario Benedetti

Charla abierta con **Mauricio Rosencof**, proyección de un audiovisual inédito y lectura de poemas a cargo de **Oscar y Natalia Bibbó**. Hoy viernes a las 19 horas en el auditorio de la Regional Norte de la Udelar.

Festival

El mercado de los niños

Fiesta infantil en vacaciones de invierno, con proyección de películas, juegos, cuentacuentos y muestras de dibujos. Del lunes 29 al viernes 3 en el Mercado 18 de julio.

Libros

Caireles

Presentación de la novela de **Alfredo Fonticelli**, ganadora en el rubro Letras, en los Fondos Concursables 2008 del MEC. El jueves 2 de julio a las 19 horas en Casa Quiroga.

El Matrero

Presentación del libro de Walter Serrano Abella y Javier Vaz, sobre la vida de Martín Aquino. El sábado 4 de julio a las 19 horas en Casa Quiroga.

Café literario

Presentación de los libros «Ojos claros despabilados» de **Claudio Cardozo** y «La dualidad de la rosa» de **Daniel Oxley**. El viernes 10 a las 17 horas en Casa Quiroga.



Mario Benedetti

Viernes 19 a las 19 horas - Regional Norte Udelar

Charla abierta de Mauricio Rosencof. Recital de poemas a cargo de Natalia y Oscar Bibbó. Proyección de dos videos inéditos.

Regional Norte de la Universidad de la República
Departamento de Cultura de la Intendencia de Salto



Cuando entonces

El siglo de Onetti

El séptimo mes del año, que ha marcado el nacimiento o la muerte de importantes figuras del arte nacional (Enrique Amorim, Lauro Ayestarán, Delmira Agustini, José Cúneo, Juana de Ibarbourou, Pedro Figari) será especialmente recordado en este 2009, al cumplirse 100 años del nacimiento de Juan Carlos Onetti y 135 de Joaquín Torres García.

Torres y Onetti

Cuando después de residir a lo largo de 42 años en Europa, **Joaquín Torres García** retorna en 1934 a Montevideo, además de rodearse de jóvenes pintores que luego serían sus discípulos, estrecha también sus contactos con el mundo literario uruguayo de la época. Uno de los escritores que habrá de frecuentar al maestro constructivista era el joven **Juan Carlos Onetti**. En un texto titulado 'Infidencias sobre Torres García', publicado en la revista española 'Mundo Hispánico' (1975), Onetti cuenta que acostumbraba a visitar con frecuencia la casa de Torres en los primeros años del retorno al país, recuerda a amigos y discípulos, la charla incesante del maestro, sus hábitos austeros, su rígido vegetarianismo.

Pero ya antes, en 1941, en las páginas del semanario 'Marcha', Onetti había escrito: «(...)la obra de Torres García y su personalidad actúan ya de manera invisible entre nosotros. Y más tarde o más temprano servirá de punto de arranque para una pintura sin sentimentalismo, sin literatura, sin ranchitos de paja y de terrón, sin querubines rubios, sin madres amorosas y de robustos pechos. Una pintura, simplemente. Y ahora, ¿no podría el Ministerio de Instrucción Pública conseguir un Torres García para beneficio de nuestras letras?».

En un extenso artículo de Daniel Balderston, titulado 'Ciudades imaginarias' (2004), se afirma que Onetti había sugerido a Torres García instalarse por un tiempo en Perú o México, «países donde existieron culturas que pueden emparejarse con su concepción del arte», ya que «en Uruguay nunca hubo una civilización indígena».

Torres le respondió que «justamente por eso le interesaba Uruguay». En 1949, año de la muerte del pintor uruguayo, surgiría la ciudad imaginaria de Santa María creada por Onetti. «Hacer surgir de la nada un arte nuevo que tal vez tuviera siglos de edad». Dice Balderston: «Esa manera de yuxtaponer la



ciudad imaginaria sobre una existente (aunque casi desconocida) recuerda la formulación de Torres García de la relación entre el arte nuevo y lo que denomina 'la gran tradición'. No es una continuación: es un corte, una intervención».

En su novela 'El pozo', Onetti se burlaría del pasado uruguayo: «Hay posibilidades para una fe en Alemania; existe un antiguo pasado y un futuro, cualquiera que sea. Si uno fuera un voluntarioso imbécil se dejaría ganar sin esfuerzo por la nueva mística germana. ¿Pero aquí? Detrás de nosotros no hay nada. Un gaucho, dos gauchos, treinta y tres gauchos» -en alusión a la pintura de Blanes sobre los Treinta y tres orientales.

Una anécdota

En su escrito 'Infidencias sobre Torres García', Onetti narra que tras asistir a una exposición de cuadros de Paul Cézanne rescatados de Francia durante la guerra, concurrió a visitar al maestro uruguayo. «Torres García me abrumó a preguntas, con ese sentido bondadoso de la burla que lo caracterizaba. Como yo era joven -juro que era joven en aquel tiempo- respondía a todo casi brutalmente, sin pensar en la reacción que podía provocar en aquel hombre que sabía todo lo que humanamente se puede saber de la pintura. Cuando se me terminaron las palabras, Torres García sonrió, dejó de mirarme, inclinó la cabeza hacia un costado y dirigiéndose a un grupo de amigos, dio su veredicto: 'Qué cosa más

extraña este Onetti, que no sabe nada de pintura y no se equivoca nunca».

Un siglo

El primer día del próximo mes, se habrán de cumplir cien años del nacimiento de quien es considerado el mayor escritor uruguayo del siglo XX. Creador de novelas modernas y complejas que siguen siendo modernas y complejas, de cuentos incompletos que en la ambigüedad alcanzan su perfección, relatos que no adhirieron a ningún formato fijo.



Breve biografía

Juan Carlos Onetti Borges nació el 1 de julio de 1909 en el Barrio Sur de Montevideo, siendo el segundo de tres hermanos.

Estudió hasta el tercer año de Secundaria y luego tuvo varios oficios, entre los que se cuentan mozo, portero, guardia de seguridad y boletero en el Estadio Centenario. Se casó a los 21 años con su prima María Amalia Onetti y pasan a residir en Buenos Aires, donde se gana la vida como vendedor y publica algunas notas sobre cine en el diario 'Crítica'.

En 1931 nace su hijo Jorge y dos años más tarde se separa de su esposa. Un año después, regresa a Montevideo y vuelve a casarse, esta vez con María Julia Onetti, hermana de su mujer anterior.

Para ese entonces, algunos de sus cuentos ya aparecen publicados en los diarios porteños 'La Prensa' y 'La Nación', y en 1938 escribe su novela 'Tiempo de abrazar', publicada recién 36 años más tarde. Entre 1939 y 1941 trabaja como secretario de re-

dacción del semanario 'Marcha', donde publica artículos y cuentos policiales bajo seudónimo.

En diciembre de 1939 aparece la primera edición de 'El pozo' (en papel de estraza y con un tiraje de 500 ejemplares).

De nuevo en Buenos Aires, trabaja en la agencia Reuter y en varias revistas literarias. En la capital argentina vuelve a casarse, esta vez con Elizabeth Pekarharing.

Para 1950, ya habían aparecido sus libros 'Tierra de nadie' (1941), 'Para esta noche' (1943) y 'La vida breve' (1950), donde inaugura la saga que tendrá como escenario a la mítica ciudad Santa María.

De nuevo en Montevideo, se casa por cuarta vez, con quien sería su compañera definitiva, la argentina Dorothea Muhr (Dolly).

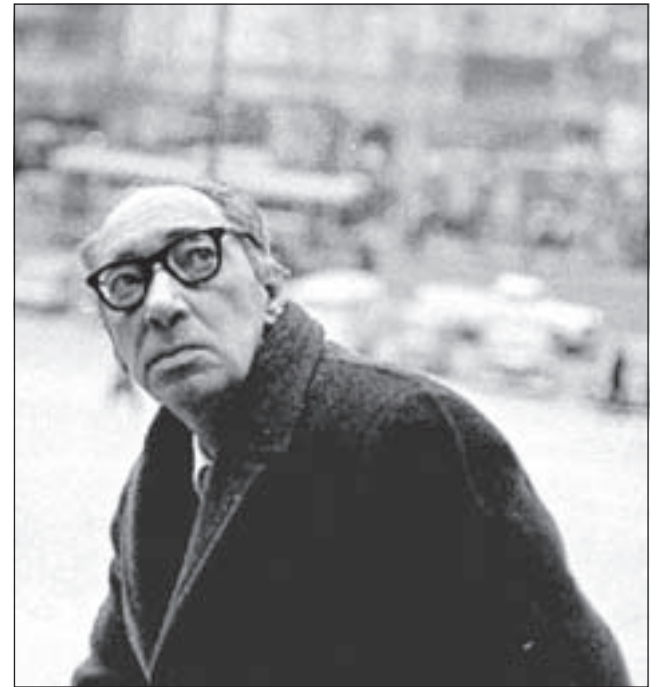
En 1962 obtiene el Premio Nacional de Literatura y diez años más tarde es reconocido como el mejor narrador uruguayo de los últimos 50 años.

En enero de 1974 es detenido por la dictadura militar y tras cuatro meses en la cárcel, logra salir al exterior para recibir en Roma el premio al mejor autor latinoamericano, por 'El astillero' (1961). A partir de 1975, se radica definitivamente en Madrid, donde será objeto de las mayores distinciones internacionales, entre las que figuran su postulación para el Premio Nobel de 1980 y la obtención del Premio Cervantes, en el mismo año.

La tarde del 30 de mayo de 1994, Onetti muere en una clínica de Madrid, ciudad en la que pasó los últimos 19 años de su vida, retirado los cinco finales, sin salir prácticamente de su cama.

El plebeyo género policial

El argentino Jorge Lafforgue señalaba que a fines del siglo XX, a una y otra orilla del Río de la Plata, «las dos mayores figuras del género policial han sido Borges y Onetti». La periodista Ana Inés Larre Borges escribió que fueron los críticos más jóvenes de



los años setenta los que vinieron a conectar la literatura onettiana «con los callejones plebeyos del género policial».

Entonces «hubo partición de aguas: Borges heredaba la tradición inglesa de la novela de enigmas y Onetti recibía con justicia el más turbio legado de la novela negra estadounidense».

En los años setenta, Onetti fue interrogado sobre el valor literario de la novela policial. «Conocidas eran las montañas de novelitas policiales baratas acumuladas a los pies de su cama, en Montevideo y en Madrid», dice Larre Borges.

Sin embargo, Onetti no reivindicó el género, y cuando Jorge Rufinelli preguntó qué le falta a la novela policial, contestó: «No es lo que le

falta, sino lo que le sobra. Le sobra la necesidad de ser una novela policial. Le sobra la visible voluntad que tienen de mantenerlo interesado a usted».

Títulos

- El pozo (1939)
- Tierra de nadie (1941)
- Para esta noche (1943)
- La vida breve (1950)
- Los adioses (1954)
- La tumba sin nombre (1959)
- La cara de la desgracia (1960)
- El astillero (1961)
- Tan triste como ella (1963)
- Juntacadáveres (1964)
- La muerte y la niña (1973)
- Tiempo de abrazar (1974)
- Dejemos hablar al viento (1979)
- Cuando entonces (1987)
- Cuando ya no importe (1993)

Onetti y los reportajes

- ¿Qué función desempeña el intelectual en nuestra sociedad y cuáles son las actividades que según usted le corresponden?

- No desempeña ninguna tarea de importancia social. Le corresponde tener talento.

- ¿Qué medidas concretas son necesarias para mantener viva la comunicación escritor-público?

- Placer de reiterar: que el escritor tenga talento. (Marcha, 27/5/60)

- Si usted estuviera en mi lugar reportando a Onetti, ¿qué le preguntaría sobre la literatura uruguaya?

- Una monstruosidad. - ¿Y usted que contestaría?

- Que no es elegante hablar de los colegas. - No me imagino al protagonista de una leyenda negra contestando eso.

- Ahí está el error, no tengo nada que ver con esa leyenda.

- ¿Cómo? ¿Entonces usted no es el laboratorista que toma la gente como conejillo de Indias? ¿Una especie de experimentador sin escrú-

pulos, un retorcido a quien imputan las peores maldades?

- No, no soy. Ni siquiera soy el alcoholista mujeriego de que habla el capítulo segundo de esa leyenda.

- Sin embargo, se casó cuatro veces y desde que llegué se tomó sus buenos tres vasos de vino.

- Solo con vino puedo aguantar los reportajes. - Gracias.

(La Mañana, 20/8/65)

- Usted se niega al mundo. Su literatura es un reflejo muy claro de su forma de vida... con sus personajes desconectados de la realidad, moviéndose en un mundo distorsionado...

- Primero tendría que preguntarle por qué cree usted que "su realidad" es "la realidad". Mis personajes están desconectados con la realidad de usted, no con la de ellos. En cuanto al mundo distorsionado, concedo.

Pero... o uno distorsiona el mundo para poder expresarse o bien hace periodismo, reportajes...

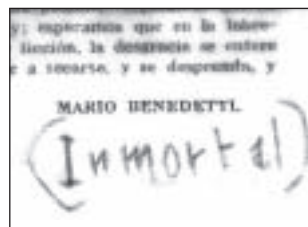
(Marcha, 1/7/66)

Onetti y Benedetti

El escritor Wilfredo Penco reveló tiempo atrás, algunos manuscritos y viejos libros que habían pertenecido a Onetti y que con celo, Martha Canfield guardaba como recuerdos de su larga amistad con el escritor.

Entre ellos, un ejemplar del único número editado de la revista uruguayo 'Puente' (1963), donde figuraba un fragmento de 'Juntacadáveres'. En la misma revista aparecía un ensayo de **Mario Benedetti**, titulado 'Juan Carlos Onetti o la aventura del hombre', donde analizaba sus cuentos y novelas.

Onetti leyó atentamente este trabajo y anotó en el margen algunos comentarios breves. Por último, como dejando constancia de su satisfacción por el estudio hecho de su obra, agregó debajo de la firma del autor, y entre paréntesis: «(Inmortal)».



Rescatan un cuento inédito

La revista española 'Turia' acaba de publicar en una edición especial de homenaje al escritor uruguayo, un cuento inédito que fuera encontrado por su hija Isabel María (Litti). Se trata de un

relato titulado "El último viernes", que Onetti escribió a lápiz, en un pequeño cuaderno sin renglones, durante el período en que vivió en el barrio San Telmo de Buenos Aires.



Onetti, por Loredano